



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2071 -е ЗАСЕДАНИЕ
17 МАРТА 1978 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ТРЕТИЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2071)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке:	
Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/12606);	
Письмо постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/12607)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2071-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 17 марта 1978 года, 16 час. 45 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Айвор РИЧАРД
(Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии).

Присутствуют представители следующих государств: Боливии, Венесуэлы, Габона, Германии, Федеративной Республики, Индии, Канады, Китая, Кувейта, Маврикия, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции и Чехословакии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2071)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12606);

Письмо постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12607).

Заседание открывается в 17 час. 45 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12606);

Письмо постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12607)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представители Ливана, Израиля, Египта, Иордании, Йемена, Ливийской Арабской Джамахирии и Сирийской Арабской Республики направили письма Председателю Совета Безопасности, в которых они просят пригласить их участвовать в обсуждении. Я предлагаю, с согласия Совета,

пригласить указанных представителей для участия в обсуждении без права голоса, в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры.

2. У членом Совета Безопасности имеется документ S/12608, в котором содержится текст письма от 17 марта 1978 года представителя Кувейта, в котором он обращается с просьбой пригласить представителей ООП для участия в обсуждении. Эта проблема была внесена не в соответствии с правилом 37 или с правилом 39 временных правил процедуры, и если Совет удовлетворит эту просьбу о приглашении ООП для участия в обсуждении, то это предоставит ООП те же права участия, которые имеют государства-члены, когда они приглашаются для участия в соответствии с правилом 37.

3. Желает ли кто-либо из членом Совета Безопасности высказаться по этому предложению?

4. Г-н ЯНГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Правительство Соединенных Штатов не может согласиться с предложением о приглашении представителей Организации освобождения Палестины для участия в прениях с теми же правами участия, которые присвоены государству-члену. Мы считаем, что в предыдущих случаях положения, на основании которых ранее делались приглашения, являются неосновательными, и мы хотим вновь заявить об этом. В связи с этим мы хотели бы поставить на голосование внесенное предложение.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Желает ли кто-либо еще из членом Совета выступить сейчас? Если желающих нет, я буду считать, что члены Совета готовы приступить к голосованию по внесенному предложению.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Боливия, Венесуэла, Габон, Индия, Китай, Кувейт, Маврикий, Нигерия, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Федеративная Республика Германии, Франция.

Предложение принимается 10 голосами против одного при 4 воздержавшихся.

По приглашению Председателя г-н Тюэни (Ливан) и г-н Герцог (Израиль) занимают места за столом Совета.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В ходе консультаций поступило предложение о том, чтобы представителю Организации освобождения Палестины было отведено место за столом Совета на период обсуждения этого вопроса повестки дня. Сейчас я намерен поставить это предложение на голосование. Желает ли кто-либо из членов Совета выступить до голосования?

7. Г-н ЯНГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Поскольку мое правительство выступило с возражением против того, чтобы Организация освобождения Палестины была представлена в Совете на том основании, что только государства должны быть представлены в Совете, мое правительство хотело бы выступить с возражением так же и против того, чтобы ООП было отведено место за столом Совета.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку больше никто из членов Совета не желает выступить в настоящий момент, я поставлю на голосование предложение о том, чтобы представителю Организации освобождения Палестины было отведено место за столом Совета на период обсуждения этого вопроса повестки дня.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Боливия, Венесуэла, Габон, Индия, Кувейт, Китай, Маврикий, Нигерия, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Федеративная Республика Германии, Франция.

Предложение принимается 10 голосами против одного при 4 воздержавшихся.

По приглашению Председателя г-н Тарзи (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Нусейбех (Иордания), г-н Аль Хаддад (Йемен), г-н Кихья (Ливийская Арабская Джамахирия) и г-н Аль-Хуссами (Сирийская Арабская Республика) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Помимо документов, приведенных в повестке дня, я хотел бы обратить внимание членов Со-

та на следующие дополнительные документы: S/12598, S/12600, S/12602 и S/12604.

10. Первым оратором является представитель Ливана, которого я приглашаю выступить с заявлением.

11. Г-н ТЮЭНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Эти дни являются особенно тяжелыми для страны, которая в течение трех последних лет переживает беспрецедентную трагедию: разрушение городов, десятки тысяч убитых, разрозненное население страны, глубокие кровавые шрамы — и все это в самой древней и самой мирной стране.

12. Ливан, моя страна, вновь истекает кровью, став объектом агрессии, поэтому мы должны платить за свою преданность идеалам мира, свободы и международного правопорядка. Действительно, мировое сообщество редко уделяло так мало внимания судьбе страны, к которой был бы так расположен весь мир, потому что история знает немного случаев, когда такая малая страна, как Ливан, дала так много миру и всей истории человечества. Но сейчас довольно говорить об этом.

13. Сейчас совет собрался для того, чтобы положить конец одному из самых жестоких актов агрессии, и я хотел бы подчеркнуть, что мы главным образом озабочены тем, чтобы Организация Объединенных Наций смогла поддержать дух и букву Устава и не допустить, чтобы Израиль произвольно воспользовался прерогативой брать международное право в свои руки и выступать одновременно в качестве судьи, присяжных и палача, в то время как сообщество собравшихся здесь наций празднично следит за агонией государства-члена.

14. Я не стану вдаваться в бесполезную риторику, потому что факты этого дела всем нам известны. Здесь часто и весьма бесцеремонно описывались картины смертей и разрушений; их представляли систематически и с откровенной наглостью, и мы вынуждены платить за преступления, совершавшиеся на протяжении почти 30 лет всеми нами и каждым из нас, то есть всеми нами и каждым из нас, за исключением Ливана, единственной страны на разрушенном Ближнем Востоке, которая последовательно верила в права народов.

15. Г-н Председатель, господа члены Совета, с чем мы обращаемся к вам? Я буду очень краток, поскольку я резервирую за собой право выступить снова с предложениями и с ответами, но сейчас мы обращаемся к вам с просьбой дать нам возможность жить в мире и единстве, с просьбой восстановить наш суверенитет над нашей территорией — над всей нашей территорией — и защитить наш народ от международного убийства.

16. Немедленное прекращение военных действий и уход оккупантов должны быть единодушным

требованием Совета Безопасности и мирового сообщества, равно как этого единодушно требуем и мы в Ливане. Итак, дайте моему народу возможность жить. Дайте нам возможность восстановить не только Ливан, эту древнюю страну любви, но также восстановить на Ближнем Востоке мир и приемлемый международный порядок, в условиях которого каждый народ будет иметь право осуществить свои основные права человека и свои национальные права, включая право свободно защищать свои собственные границы, проводить в жизнь свои собственные законы, защищать своих собственных граждан и свои собственные институты. И дайте нам возможность воспрепятствовать тому, чтобы кто бы то ни был под какими бы то ни было ложными предложениями мешал правительству страны использовать свои собственные войска и войска, которые находятся или могут находиться в его распоряжении, для законной защиты своей национальной целостности и своей безопасности, а затем воспользовался бы предложением ненормального положения в стране и прибегал к разрушениям, убийствам и нарушению самых элементарных принципов национального и международного права.

17. Я еще раз от имени Ливана обращаюсь к миру: дайте моему народу возможность жить. Дайте нам возможность жить в мире и безопасности и восстановить нашу веру в человечество и в лучший мировой порядок. Дадим возможность Организации Объединенных Наций выполнить в этом отношении свою ответственность.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

19. Г-н ГЕРЦОГ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности. Мы удовлетворены тем, что вы в своем качестве и в качестве представителя страны, которая в первых рядах выступает за принципы справедливости, права и парламентской процедуры, являетесь Председателем Совета в марте.

20. Я искренне убежден в том, что данные прения не являются необходимыми. Лишь две стороны вовлечены в этот конфликт. Обе стороны хотят одного и того же, а именно — полного восстановления суверенитета Ливана в данном районе, суверенитета, который нарушен. Спокойное обдумывание создавшегося положения в международном плане и та позиция, которую займет Организация, приведут ее к тому выводу, что, если оставить эти страны без какого-либо вмешательства со стороны тех, кто не будет участвовать в этих прениях, мы, Ливан и Израиль, возможно, могли бы решить эту проблему без каких-либо трудностей.

21. Израиль попросил предоставить ему возможность участвовать в этих прениях, не ожи-

дая, что Совет, представленный большинством, должным образом рассмотрит этот вопрос. В течение 30 лет Совет пытался принять единственную резолюцию, осуждающую убийство невинных израильских граждан, но потерпел неудачу и поэтому давно лишен права принимать решения в отношении действий, предпринимаемых преступниками-террористами.

22. Однако не только предвзятость Организации вызывает сомнение в отношении ее действительности. Сейчас мы являемся свидетелями намного более опасного и зловещего акта, чем все предыдущие — действительного предательства Советом Безопасности его собственных принципов и целей. Согласно статьям 24 и 26 Устава, в которых определяются «функции и полномочия» Совета Безопасности, этот орган существует для того, чтобы «способствовать установлению и поддержанию международного мира и безопасности».

23. Поскольку эти слова применимы к Ближнему Востоку, мы в последние четыре месяца явились свидетелями начала первого реального диалога по вопросу о мире в этом районе, с одной стороны, и открытой попытки саботировать и разрушить этот процесс — с другой. Никогда еще выбор не был сделан так четко и никогда еще ни одна сторона не высказывалась столь ясно за или против мирных переговоров. В ноябре прошлого года наша всемирная Организация ясно показала, на чьей она стороне, когда, игнорируя визит президента Садата в Иерусалим, который имел столь важное значение, она продолжала потворствовать бесполезному осуждению Израиля. На самом деле ни Генеральная Ассамблея, ни Совет Безопасности не выступили ни с одним заявлением, направленным на поощрение мирных переговоров, и таким образом оказали влияние на других соседей Израиля.

24. В конце концов чего можно ожидать, если вспомнить, что в зале Генеральной Ассамблеи вооруженного лидера Палестины — Организацию освобождения Палестины — террористическую организацию — приветствовали овацией представители всех наций. И это было сделано вскоре после того, как эти так называемые борцы за свободу, единственные такие «освободители» в мире, руководители которых не имеют мужества жить среди народа, который они якобы освобождают, проявляют такого рода доблесть в убийстве 12 школьников и их учителей в школьном автобусе вблизи Авивима в 1970 году, в хладнокровном убийстве 11 израильских спортсменов во время Олимпийских игр в Мюнхене в 1972 году. А год спустя те же самые террористы, согласно словам президента Судана Нимейри, лично отдают приказ о хладнокровном убийстве посла Соединенных Штатов и его помощника, а также временного поверенного в делах Бельгии, привязав их к стульям в подвале посольства Саудовской Аравии в Хартуме. Это произошло после печальной и страшной истории террористического акта, убийств и разрушений, которые

привели в беспокойство весь мир и в которых вновь стали жертвами женщины и дети. Такой пример привел к расширению беспорядочного международного террора, что отражается на всех невинных людях во всем мире.

25. Наша Организация в течение шести долгих лет дискуссий, уклончивых и двуличных переговоров не смогла прийти к согласию по единственной резолюции, осуждающей терроризм, осуждающей жестоких убийц невинных женщин и детей. Однако в то же самое время можно видеть удобно сидящего за этим столом наблюдателя этой организации, который гордо и открыто заявил о своей ответственности за хладнокровно совершенный террористический акт и о тщательно запланированном убийстве маленьких детей — трех- и пятилетнего возраста; 14-летнего кларнетиста; их родителей, братьев и сестер, которые занимались тем, чем обычно занимаются миллионы семей в выходные дни; они не сделали никому ничего плохого, а лишь были счастливыми семьями в эти выходные дни; молодой девушки, фотографа из далекой земли, которая не сделала ничего, кроме того, что наблюдала и фотографировала жизнь диких животных.

26. Как может эта Организация ожидать восстановления своего престижа или морального положения после того, как она пригласила наблюдателя организации, который заявил, что эти ужасные бесчеловечные акты могут повторяться ежедневно, а также после того, как этому наблюдателю было предоставлено место в зале, что, как я утверждаю, является нарушением Устава и правил процедуры? Что касается безжалостных и беспорядочных убийств маленьких детей, женщин и невинных пассажиров, то наблюдатель Совета, сидящий здесь, сказал в прошлое воскресенье, выступая в телевизионных новостях: «Эти операции... были чем-то, что можно считать почти нормальным... Это случается время от времени... Эти операции будут продолжаться...».

27. Это нарушение Советом Безопасности его основных полномочий и функций не ограничивалось одним Израилем. Когда десятки тысяч — около 50 000 убитых и 100 000 раненых — были втянуты в кровавую гражданскую войну в Ливане, Совет, как только что отметил представитель Ливана, ни разу не созвал заседания по этому вопросу в течение двух лет кровопролития. В то время как в широком масштабе ведется война в районе Африканского Рога, Совет Безопасности хранит молчание: очевидно, он не считает перемещение огромного количества войск из Сомали в Эфиопию угрозой миру. Продолжающаяся война в Западной Сахаре вовлекла Мавританию, Марокко и Алжир, что, несмотря на сотни жертв, не занимает внимания Совета.

28. Израиль не ожидает, что Организация Объединенных Наций немедленно изменит свою позицию. Однако как один из самых стойких бор-

цов против международного терроризма Израиль пришел сюда сегодня, чтобы подтвердить свой отказ подчиниться требованиям террористов и подтвердить свою решимость бороться с этим злом до тех пор, пока простые люди — мужчины, женщины и дети — не смогут жить в безопасности, без страха, что будут совершены беспорядочные нападения и убийства. Именно по этой и только по этой причине оборонные силы Израиля перешли границу Ливана. И именно для того, чтобы наказать тех преступников, которые убивают наших граждан, и тех, кто был соучастниками этого преступления, Израиль сегодня пришел в Совет Безопасности.

29. С 1968 года мы являемся свидетелями около 1500 отдельных актов международного терроризма во всем мире. Совет Безопасности ни разу не отреагировал на это. Попытка Генерального секретаря поднять вопрос о терроризме с целью принятия резолюции в Генеральной Ассамблее после убийства израильских спортсменов в 1972 году на Олимпийских играх была саботирована теми, кто поддерживал ООП в течение шести лет. Попытка Федеративной Республики Германии в 1976 году представить конвенцию, запрещающую захват заложников, была погребена в сыпучих песках комитетов Генеральной Ассамблеи и поныне пребывает там. В октябре прошлого года появились некоторые надежды поднять этот вопрос в связи с захватом заложников в Могадишо, когда Международная федерация ассоциаций гражданских пилотов выступила с угрозой начать 48-часовую забастовку и начала бы ее, если бы Организация Объединенных Наций не приняла решения о предотвращении воздушного терроризма. Однако даже это закончилось неполным достижением компромисса, и президент Ассоциации гражданских пилотов Соединенных Штатов в этой связи заявил Комитету по правительственным делам Сената всего несколько недель назад:

«Мы полностью убеждены, что у Организации Объединенных Наций нет и не будет средств для достижения какого-либо значительного решения... Поэтому мы пришли к неизбежному выводу, что необходимы решительные односторонние и двусторонние действия со стороны некоторых сильных стран, что является единственным практическим путем для решения этого вопроса».

Израиль давно пришел к аналогичному выводу относительно возможности и склонности Организации рассмотреть вопрос о терроре и террористах, и именно по этой причине мы перешли границу Ливана.

30. Израиль боролся против терроризма в прошлом — в Энтеббе и в других местах — и мы не прекратим делать это до тех пор, пока эта раковая опухоль, которая поражает ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, не будет полностью уничтожена. Циничное отношение Организации Объединенных Наций является уда-

ром в спину не только Израилю, но и всем странам, которые избрали сопротивление, а не трусливое подчинение — Нидерландам, где лишь на этой неделе были освобождены ни в чем не повинные заложники; Египту, чей вооруженный отряд был расстрелян в спину всего несколько недель назад в Ларнаку 16 членами ООП — группой, которая специально была направлена Арафатом из Бейрута в Кипр, — эти египетские солдаты были убиты теми же людьми, которые убили израильских детей на прошлой неделе; Федеративной Республике Германии, власти которой освободили заложников в Могадишо, и ряду других стран.

31. Даже сейчас, когда я здесь выступаю с заявлением, происходит ужасная драма в Риме, где террористическая организация — участник того же международного террора, что и ООП, похитила одного из выдающихся лидеров Италии, с тем чтобы заставить правительство Италии подчиниться правлению анархии. Некоторые из этих террористов вместе с террористами Западной Германии, Турции, Ирана, Японии и других стран, поклявшиеся свергнуть законные правительства своих стран, приобрели свою отвратительную и зловещую квалификацию в этом центре международного террора — в лагерях ООП в Ливане. Важно отметить, что из 45 млн. долл. США, ежегодно предоставляемых Лигой арабских государств террористической организации ООП, 34,6 млн. долл. США предоставила Саудовская Аравия. На эти деньги и деньги, которые были предоставлены казначеем международного террора — Ливией, террористы со всего мира проходят подготовку в этих лагерях, чтобы распространять повсюду террор, наносить удары по законности и порядку, создавать хаос и анархию в мире и уничтожать упорядоченные общества, некоторые из которых представлены здесь, в этом зале.

32. Действительно, я вижу за столом Совета представителей стран, которые пострадали от этих ужасов международного террора и убийств, — стран, силы безопасности которых расстреливались и уничтожались тем оружием и снаряжением, которые оплачивались поборниками убийств в сегодняшнем мире. Когда я представляю себе эти картины, несовместимость всего этого встает со всей очевидностью в связи с тем, что передо мной текст одной из радиопередач ливанского правительства, рассказывающий о том, что 12 судов из Советского Союза и стран советского блока недавно разгрузили большое количество оружия в Тире, несмотря на беспрепятственные и настоятельные просьбы ливанских властей прекратить это.

33. Мы говорим о Южном Ливане, где сосредоточены главные силы террористов мира, склонные к террору, огульным убийствам, провокациям, которые заявили публично о своем намерении бороться против любого шага, направленного на установление мира в этом пострадавшем

от войн районе. Мы говорим о районе, который является центром империалистических террористических операций против лидеров и умеренных правительств на Ближнем Востоке и в свободном мире. Из этого центра, о чем следует напомнить, вышли убийцы, расстрелявшие на западном берегу Иордана тех арабских палестинских руководителей, которые поддержали принятые Садатом меры. Из этого центра были направлены убийцы издателя Аль-Ахрама, хладнокровно убитого за то, что он поддержал инициативу президента Садата и опубликовал благоприятные заметки о том, что он видел в Израиле. Из этого центра исходит угроза ООП убить президента Садата.

34. Однако, может быть, было бы неправильным слишком резко обвинять Организацию Объединенных Наций в бездеятельности. Всемирная организация в конечном счете — всего лишь воплощение намерений, действий и силы воли стран, которые входят в нее. И если мы видим, что Организация Объединенных Наций находится в робком подчинении, поглощена циничным лицемерием и даже прямой поддержкой международного терроризма, то это объясняется поведением отдельных стран, которые проводят такую же деятельность.

35. Ливия — главный международный организатор терроризма, как можно было предвидеть, выступила в прошлую субботу с похвалой в адрес варварского преступления и назвала его «смелым налетом». Радио Дамаска назвало убийство 34 ни в чем не повинных людей, включая 13 детей и 6 женщин, «смелой легендарной операцией, которая открывает новую эру в палестинских действиях». Напомнив о замечании наблюдателя ООП в Организации Объединенных Наций, эта радиостанция заявила, что «эта операция может повторяться ежедневно». Так называемые умеренные реагировали с таким же энтузиазмом, в частности радио Саудовской Аравии сообщило из Рида о «величайшем акте феуинов на оккупированной территории». Согласно этому определению Саудовской Аравии, чем больше ни в чем не повинных граждан убито, тем, очевидно, «величественнее» террористический акт. При такой поддержке — кстати сказать, при щедрой финансовой помощи Саудовской Аравии — убийцы не знают никаких пределов.

36. Особый интерес вызывает реакция Кувейта, представитель которого сейчас находится в зале заседаний Совета Безопасности, чтобы «содействовать международному миру и безопасности». В воскресенье представитель правительства Кувейта заявил:

«Естественно, что палестинская революция будет проводить такие операции, которые подтвердят ее существование и эффективность. Кувейт поддерживает [такую] революцию».

Как быстро правительство Кувейта забыло свою собственную реакцию в июле прошлого года, когда палестинские террористы захватили кувейтский самолет. Разрешите мне вкратце процитировать статью из кувейтской газеты «Ар-Рай аль-Амм» от 10 июля 1977 года:

«Кувейт можно оправдать, если он резко ответит на такие безумные действия... Мир извинит нас, если мы нанесем ощутимый удар, обороняя себя, нашу безопасность и стабильность...

Не достаточно ли для ООП и для движения Фатах проводить такие операции без немедленного ответа на этот фарс? Как можно ожидать, что кувейтский народ будет с симпатией относиться к палестинскому вопросу? Обвините ли вы Кувейт, если он отвернется от этой проблемы, если он по-прежнему будет мишенью для таких нападений?»

37. Народ Кувейта хорошо понимает чувства народа Израиля. И такая реакция возмущения последовала лишь за небольшим инцидентом, в котором не было жертв. Сколько стран, представители которых собрались здесь сегодня, были бы спокойными, если бы они стали объектом сотен таких действий, которые влекут за собой десятки жертв гражданского населения — в результате взрывов, расстрелов, угонов самолетов и терроризма? Решение, избранное Израилем, аналогично предложенному в вышеупомянутой статье кувейтской газеты, а именно:

«Решение должно исходить только от Кувейта и оно состоит в использовании железного кулака».

Поэтому Израиль нанес удар по террористам, и, по словам кувейтской газеты: «Мир извинит нас, если мы нанесем ощутимый удар, обороняя себя, нашу безопасность и стабильность».

38. ООП направила свои силы в Ливан и приступила к использованию его территории против Израиля после того, как ей не удалось свергнуть короля Хусейна в Иордании и его режим в сентябре 1970 года — в период так называемого черного сентября, — и после того, как в конце концов ее силы были изгнаны из Иордании в 1971 году. На израильско-ливанской границе было тихо и спокойно в течение многих лет, когда крестьяне по обеим сторонам границы жили в дружбе друг с другом, когда ничто не нарушало мира, кроме мелкой контрабанды, которая столетиями считалась традицией на этой границе. Приход ООП принес страдания, убийства и беспорядок в этот район как для ливанцев, так и для израильтян. С конца 1973 года было совершено 1548 отдельных актов агрессии при помощи артиллерии «Катюша», минометов, террористических актов, предпринятых против Израиля из Ливана этими террористами. Во время этих нападений 108 израильских граждан, в основном женщин и детей, было убито и 221 — ранен. Лишь эти цифры — 1548 нападений за 4 года —

несомненно оправдывают действия Израиля в последние дни и свидетельствуют о том неопровержимом факте, что Израиль в течение многих лет проявлял сдержанность и терпение, которые, к сожалению, не привели ни к каким результатам. Бессмысленные и зверские убийства в прошлую субботу на шоссе Хайфа — Тель-Авив, которые лишь подчеркнули трагизм жестокости, до которой дошли убийцы, явились лишь еще одним звеном в дьявольской цепи убийств. Правительство Израиля, таким образом, встало перед проблемой выполнения своего долга, изначального долга каждого правительства осуществлять свое право на самооборону в целях защиты целостности своей территории и единства своего народа.

39. Вслед за межарабской кровавой междоусобицей в Ливане, которая буквально разорвала на части суверенное государство — член Организации Объединенных Наций, междоусобицей, которую наша Организация по непонятной логике предпочла игнорировать, южная часть Ливана оказалась в состоянии полного хаоса. ООП действовала так же, как и в Иордании в 1970 году, пока она не была изгнана оттуда, создавая хаос и разрушения и совершая наиболее зверские преступления против христианского общества в Южном Ливане. Это общество, насчитывающее 50 000 человек — мужчин, женщин и детей, — было бы начисто истреблено, о чем можно было бы судить по тому, что случилось в таких деревнях, как, например, Айчиех, которую захватили силы ООП, если бы Израиль не оказал Ливану поддержку и покровительство и если бы не был создан так называемый «крепкий забор» вдоль израильско-ливанской границы.

40. О полном хаосе, который царит в этом районе, могут свидетельствовать наблюдатели Организации Объединенных Наций, которые серьезно пострадали в результате отсутствия правопорядка в этом районе, а также в результате того, что грабежи и бандитизм стали обычным явлением.

41. Летом прошлого года Израиль попытался убедить правительство Ливана в серьезности предложения, в то время как шли переговоры о введении в этот район реорганизованной ливанской армии, но положение было таково, что высшие офицеры ливанской армии не в состоянии были, опасаясь за свою жизнь, совершать поездки в районы, контролируемые ООП, чтобы прибыть на границу и вести переговоры с Израилем. В конечном счете они были вынуждены вылететь в Хайфу, Израиль, и оттуда уже были доставлены на границу для ведения переговоров. Таков был характер контроля, который центральное правительство Ливана осуществляло и осуществляет в Южном Ливане. Эти переговоры не дали никаких результатов тогда, когда мы ожидали, что ливанская армия вступит в этот район и по праву будет осуществлять законный контроль.

42. Свидетельством такого неудачного положения, в котором оказалось ливанское правитель-

ство, явилось категорическое требование, предъявленное всего лишь несколько недель назад сирийскими оккупационными войсками, известными как Арабские силы по поддержке мира, о передаче им ливанского полковника для того, чтобы казнить его, потому что он осмелился установить ливанскую власть в казармах ливанской армии в присутствии сирийских войск. Этот несчастный офицер, который защищал честь и целостность флага своей страны, в конечном счете был вместе со своими коллегами из ливанской армии уволен в отставку за то, что он вел себя так, как должен был вести себя любой офицер.

43. Необходимо взглянуть на события прошлой недели в более широкой перспективе.

44. 20 ноября 1977 года произошло значительное событие на Ближнем Востоке, когда президент Садат совершил свою историческую поездку в Иерусалим. Правительство Израиля прореагировало на эту важнейшую инициативу так, как этого заслуживала важность этого шага. Впервые был приведен в движение процесс прямых переговоров по достижению мира, процесс, который, как я считаю, в настоящее время является необратимым, несмотря на его недостатки. В то же время не следует забывать, что в день исторического прибытия президента Садата в Израиль для достижения мира и для того, чтобы положить конец войне и кровопролитию в этом районе, Сирия объявила этот день национальным трауром, Ливия порвала отношения с Египтом, Ирак назвал Садата предателем, а некоторые руководители ООП высказали открытую угрозу убить президента Египта. Спустя две недели в Триполи, Ливия, столице международного террора, те, кто отверг инициативу Садата, собрались, чтобы закрепить и усилить свой союз путем резких осуждений процесса мира, и обещали продолжить свою борьбу против Израиля. Историческая реакция этих государств лишь подтверждает законную озабоченность Израиля в отношении своей безопасности и безопасности своих граждан.

45. Одновременно с развитием мирных переговоров между Египтом и Израилем еще более зловещими явились неожиданные массовые поставки вооружения в этот район из Советского Союза, который открыто осудил процесс мира, пустивший корни в нашем регионе. Огромное количество оружия поступило в Сирию и Ирак, а наиболее зловещим признаком является крупное сосредоточение сил ООП в Южном Ливане. В течение менее чем двух месяцев 12 судов, груженных оружием из Советского Союза, прибыли либо из этой страны, либо через Ливию и разгружались в порту Тира. В течение уже нескольких месяцев представители Ливана и пресса Ливана сообщали об этих зловещих событиях и предупреждали об опасности, которой они чреватые, для суверенитета Ливана и для мира в этой стране. В Ливане постоянно звучат требо-

вания со стороны различных руководителей о том, чтобы закрыть порт Тир для террористов.

46. Но наращивание сил ООП в Южном Ливане неустанно продолжается, а их присутствие недавно было подкреплено прибытием подразделений из Ас Сайки, террористической группы, находящейся под контролем Сирии. Численность террористов вблизи израильской границы достигла почти 5000. Они захватили деревни, население которых составляют мусульманские шииты этого региона, проявляя при этом большую жестокость, а 22 февраля — в прошлом месяце — Ясир Арафат с большой помпой осуществил инспекцию их позиций.

47. Полная свобода действий ООП является одной из ее функций полного пренебрежения к суверенитету Ливана и неспособности правительства Ливана контролировать часть своей собственной территории. Кто из нас не помнит волнующей речи, произнесенной в октябре 1976 года послом Горра, бывшим постоянным представителем Ливана? Выступая на Генеральной Ассамблее, он подробно описал «постоянное вмешательство палестинцев во внутренние дела Ливана и нетерпимое посягательство их на его суверенитет»¹. Он напомнил нам, что в 1973 году президент Ливана Сулейман Франжье «объявил незаконной оккупацию некоторых районов ливанской территории палестинскими элементами»². Он напомнил о том, что ООН не уважает многие соглашения, которые были заключены с палестинцами в течение нескольких лет, об ограничении их присутствия и их военной активности в Ливане. Затем он продолжал:

«Палестинцы действовали так, как будто они являются “государством” или “государствами” в пределах государства Ливан, и вопиющим образом попирали законы земли, предоставившей гостеприимство их народу»³.

И, что еще хуже,

«На протяжении многих лет они постоянно увеличивали приток оружия в Ливан — оружия всех калибров и из разнообразных источников. Они преобразовали большинство лагерей беженцев, если не все, в военные бастионы, находящиеся вокруг наших главных городов, в сердце наших торговых и промышленных центров, в непосредственной близости от крупных гражданских населенных пунктов»⁴.

48. 1 марта 1977 года, почти через три месяца после окончания гражданской войны в Ливане, Фуад Бутрос, бывший тогда заместителем премьер-министра Ливана, заявил в Комитете по иностранным делам и Комитете обороны ливанского парламента о том, что его правительство больше не осуществляет никакого контроля за положением на юге страны. Это было год назад. Не-

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пленарные заседания, 32-е заседание*, пункт 61.

² Там же, пункт 62.

³ Там же, пункт 63.

⁴ Там же, пункт 64.

сколько дней назад, 14 марта, агентство Ассошиэтед пресс сообщило, что Бутрос, в настоящее время министр иностранных дел Ливана, в разговоре с послом Соединенных Штатов в Бейруте вновь разъяснил, что правительство Ливана не контролирует южную часть своей страны.

49. Это явилось неприятным фактом. В начале лета прошлого года ливанское правительство пыталось ввести подразделения реорганизованной ливанской армии в этот район, но это ни к чему не привело из-за отказа вооруженных сил ООП уйти из этого района. В течение лета происходили серьезные столкновения между ООП и христианским населением деревень этого района. Последним удалось настоять на своем и спастись от гибели только благодаря помощи, предоставленной им Израилем. В сентябре вновь начались переговоры о выводе вооруженных сил ООП из этого района и о введении туда реорганизованной ливанской армии. Такие меры открыто приветствовались в официальном израильском заявлении от 26 сентября, но различные элементы внутри ООП вновь выступили против прекращения огня, о котором было объявлено, указав на то, что они предпримут шаги, чтобы саботировать его. Эти элементы, в числе которых, очевидно, была Эль Фатах, главная организация ООП, и Народный фронт Джорджа Хабаша, который является частью так называемого фронта противников процесса переговоров, попытались активизировать военные действия в этом районе не только для того, чтобы помешать ливанской армии возобновить контроль над суверенной ливанской территорией, но также чтобы нанести ущерб начавшимся тогда переговорам о возобновлении работы Женевской мирной конференции.

50. Уже на протяжении нескольких месяцев наблюдатели Организации Объединенных Наций, находящиеся на местах, понимали реальность существующего положения, даже если они и не были готовы признать это. Начальник штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) показал нам сообщения со ссылкой на определенное количество «сил де-факто» в этом районе. Поскольку такой перефразированный язык, очевидно, вызывает недоверие, последний доклад ОНВУП за февраль зашел уже настолько далеко, что делает ссылки «на районы, как будто уже находящиеся под контролем палестинских элементов», и даже на «районы, находящиеся под палестинским контролем» [S/11663/Add.52, пункт 5].

51. Нам нет необходимости проявлять такую деликатность, поскольку мы все хорошо знаем, каково положение в Южном Ливане вот уже в течение нескольких лет. Правительство Ливана потеряло контроль и, осмелюсь сказать, суверенитет над значительной частью своей собственной территории.

52. В связи с таким положением и бесспорным ростом присутствия ООП и увеличением количе-

ства оружия в этом районе, в связи с наращиванием сил, которое мы наблюдали в течение последних нескольких месяцев, в связи с открыто провозглашенным намерением ООП продолжать совершать зверские акты, подобные акту, совершенному в Израиле в прошлую субботу, правительство Израиля было вынуждено принять меры, ибо у него не было иной альтернативы. Оно действовало в соответствии со своим законным национальным правом на самооборону — правом защищать свою территорию и население, с тем чтобы помешать повторению подобных варварских нападений в будущем.

53. Израиль сделал то, что в подобных обстоятельствах сделало бы любое уважающее себя суверенное государство. Действия Израиля полностью соответствуют нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций. В международном праве имеются на этот счет совершенно четкие положения. Так, Боуэт пишет:

«Действия, предпринимаемые с целью ... защиты политической независимости государства, его территориальной целостности, жизни и имущества его граждан... не могут, как это определяется, включать в себя угрозу или применение силы против целостности или политической независимости любого другого государства»⁵.

Этот вопрос также ясно изложен в работе Фосетта:

«когда вторжение вооруженных банд является предвестником вооруженного нападения или само по себе представляет нападение, власти территории, откуда происходят вооруженные банды, не могут или не хотят осуществлять контроль или сдерживать их, тогда вооруженная интервенция, единственной целью которой является устранение или уничтожение их баз, будет, как мне кажется, оправданной согласно статье 51»⁶.

54. Я не хотел бы отнимать время у Совета, вдаваясь в длительную юридическую дискуссию по этому вопросу. Я хочу лишь сказать, что вышеупомянутые цитаты из юридических документов отражают нормы международного права по этому вопросу и юридически подкрепляют позицию Израиля.

55. Позиция Соединенных Штатов по аналогичному вопросу нашла яркое отражение в заявлении, сделанном государственным секретарем Соединенных Штатов 20 июня 1916 года:

«...Ввиду этой растущей угрозы, бездейственности и отсутствия сотрудничества в опознании... банд и в связи с поощрением и помощью, ока-

⁵ D. W. Bowett, *Self-Defence in International Law*, New York, Frederick A. Proeger, 1958, p. 185—186.

⁶ J. E. S. Fawcett, «Intervention in international law, a Study of some recent cases», *Académie de droit international, Recueil des cours*, 1961, vol. II, p. 363.

зывается лидерам бандитов, было бы неразумно ожидать, что Соединенные Штаты выведут свои силы [от границ] или будут препятствовать их вступлению туда опять, когда их присутствие там — это единственная сдерживающая сила против нападений бандитов и единственное эффективное средство защиты жизни американцев и их собственности».

«...Правительство Соединенных Штатов не может допустить и не допустит, чтобы банды преступников располагались вдоль их границ и могли свободно и безнаказанно вторгаться и грабить американскую территорию, а затем, в целях безопасности, пересекать Рио Гранде, рассчитывая на обещание их правительства о том, что неприкосновенность территории Мексиканской Республики не будет нарушаться»⁷.

56. И чтобы доказать, что я основываюсь не только на мнении одной сверхдержавы, сидящей за столом Совета, позвольте мне заверить моего коллегу из Советского Союза, что международное право — так, как оно толкуется советскими авторитетами в юридической области, — полностью оправдывает акт Израиля. Это станет ясно, если внимательно прочтешь проект документа об определении агрессии, основанный на советском предложении и представленный в Генеральную комиссию Конференции по разоружению 6 февраля 1933 года. Советский проект резолюции об определении агрессии, представленный в Шестой комитет 18 октября 1954 года, гласил:

«Генеральная Ассамблея

...

Заявляет, что:

1. В любом международном конфликте объявляется нападающим то государство, которое первым совершит один из следующих актов:

...

f) Оказывает поддержку вооруженным бандам, организованным на его собственной территории и вторгающимся на территорию другого государства, или отказывается, в случае получения просьбы со стороны подвергшегося вторжению государства, предпринимать на своей собственной территории любые действия, которые она может предпринять, для того чтобы лишить такие банды помощи или защиты»⁸.

Подобные формулировки содержались и в других советских документах, которых слишком много, чтобы их можно было процитировать.

57. И наконец, цель оборонительной операции, осуществленной силами Израиля, состояла не в

⁷ Green Hallowood Hackworth, *Digest of International Law*, vol. II (United States Government Printing Office, 1941), p. 296—297.

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая сессия, Приложения*, пункт 51 повестки дня (документ A/C.6/L.332/Rev.1).

том, чтобы добиться реванша или возмездия, поскольку нельзя отомстить за тех израильских граждан, которые столь бессмысленно погибли в прошлую субботу. Более того, целью этой операции не был и захват территории. Эта цель состояла и состоит в том, чтобы раз и навсегда очистить от ООП пограничные с Израилем районы, которые свободно используются для постоянных агрессий против моей страны.

58. Нам не нужна ливанская территория. Мы соблюдаем и уважаем международную границу с Ливаном. Нам не нужно ни пяди ливанской земли. Наша цель состоит только в том, чтобы изгнать силы террористов, которые принесли хаос, несчастья и бедствия Южному Ливану. Мы хотим, чтобы официальные власти центрального правительства Ливана, поддерживаемые соответствующими силами, возвратились в этот район и осуществляли там контроль, с тем чтобы террористы не могли вернуться в этот район, где сейчас находятся силы Израиля. Правительство моей страны заявило совершенно ясно, что оно не намерено сохранить или аннексировать тот район Ливана, где сейчас находятся израильские силы, но оно хочет получить соответствующие гарантии, что прежнее положение не повторится.

59. Мы создали условия, в которых правительство Ливана может восстановить контроль над этой территорией и в ходе этого процесса восстановить свое суверенное право на этот район. Это не так мало, поскольку мы создали бы такое положение, при котором простые люди всех вероисповеданий, живущие как на юге Ливана, так и на севере Израиля, не знали бы больше страха и могли жить в согласии в пределах открытой границы, как это было в разгаре гражданской войны в Ливане. Мы, несомненно, создали бы такое положение, на которое могли бы с надеждой взирать все разумные люди и люди доброй воли. Если Совет Безопасности подвергнет нас критике, то он лишь дискредитирует себя.

60. Но в сделанном нами имеется еще один, более широкий аспект, выходящий далеко за пределы местных соображений, о которых я только что говорил. ООП всегда и полностью отвергала любой мир с Израилем. Эта позиция глубоко коренится в идеологии разрушения, проповедуемой ООП. Она неоднократно подтверждалась и в программе из 10 пунктов, которая была принята так называемым Национальным советом в Каире в 1974 году, и в программе из 15 пунктов, принятой Национальным советом в Каире в 1977 году, и в заявлении Центрального совета ООП, опубликованном в Дамаске в августе 1977 года. И это все помимо Национальной хартии Палестины, по которой ООП обязуется уничтожить государство Израиль. Эта Организация в основном дискредитировала себя на Ближнем Востоке. Я могу сказать, что по существу ее авторитет на Ближнем Востоке обратно пропорционален тому значению, которое придается ей здесь, в Организации Объединенных Наций.

61. Президент Садат совсем недавно очень ясно изложил свои взгляды в отношении этой Организации. Только несколько недель назад он заявил: «Палестинцы должны знать, что Египет на один удар ответит десятью ударами». В февральском номере газеты «Аль-Ахрам» правильно говорилось: «Политический террор — это раковая опухоль, и ее надо искоренить».

62. ООП не разрешают размещаться в Иордании или действовать с территории этой страны. Король Хусейн неоднократно говорил о ней, как о «кучке преступников», а всего несколько месяцев назад, будучи в Соединенных Штатах в городе Атланте, штат Джорджия, он заявил, что «ООП навязывает себя палестинскому народу». Сирия не разрешает ООП действовать со своей территории и осуществляет самый строгий контроль за деятельностью ООП внутри Сирии. Представитель Сирии, несомненно, будет проливать здесь крокодиловы слезы и выражать возмущение по поводу недавних событий в Ливане, очень кстати забывая об убийствах палестинцев сирийскими войсками в ходе гражданской войны в Ливане и о массовых убийствах в Тель аль-Заатаре. Не так давно министр обороны Сирии генерал Мустафа Тлас писал в сирийской армейской газете «Тишрин»:

«Мои палестинские товарищи, мусульмане из Ливана, начали ненавидеть вас, поскольку вы вмешиваетесь в их повседневную жизнь, в их личную свободу. Какова же тогда цель вашего освобождения? Не являются ли убийства в Ливане вашей самой высокой целью? Или, возможно, ваши высокие помыслы относились к убийству тех, кто жил в отеле «Семирамус» в Дамаске? Вы ошибаетесь, мои палестинские товарищи, поскольку вы вызываете только отвращение у всех честных арабов.

ООП напрасно принесла в жертву сотни людей в Тель аль-Заатаре. Что знают эти революционеры об освобождении после того, как это зло пришло в Иорданию и Ливан?»

63. Что я могу сказать о действиях ООП в Ливане? Возможно, гораздо лучше обрисовал положение в сентябре прошлого года в прощальном выступлении по радио Бейрута президент Франжье:

«Ливан сегодня страдает от войны, которую ведут против него палестинцы и их сторонники — арабы и иностранцы.

Палестинцы пытались править Ливаном из-за кулис, при помощи марионеточных деятелей. Когда их замысел провалился, они изменили свою тактику и решили создать свое собственное государство в Южном Ливане.

Палестинцы осуществили эскалацию убийства, грабежа, похищения и мародерства, что привело к началу гражданской войны, которая на самом деле является войной между Ливаном и палестинцами.

Палестинцы обманули Ливан, и сегодня они обманывают другие арабские государства, которые будут страдать от несчастий так же, как Ливан.

Сирия теперь узнала двурушничество палестинцев так же, как и Кувейт. Иордания узнала об этом раньше, но Ливан прозрел слишком поздно. Остальные арабские государства пока еще не знают об опасности».

64. Когда арабские делегаты как всегда произносят страстные речи по этому вопросу, было бы хорошо, чтобы члены Совета учли, что они и их лидеры действительно думают об ООП.

65. Действия Израиля в Южном Ливане следует рассматривать в двух аспектах. Первый аспект состоит в том, что эти действия являются частью войны против международного террора, от которого страдает весь мир, террора, который не знает границ, террора, который является опасностью для любого общества, в котором существует правопорядок, и для каждой страны мира. Итальянцы сегодня лицом к лицу сталкиваются с мрачными сторонами террора. Ни одна страна не гарантирована от страданий. Террор не выбирает себе жертвы. Он не может быть непростительным для одних и простительным для других. Это либо безнравственная, трусливая, опасная угроза обществу, которую необходимо всеми средствами устранить, либо ее нужно поощрять до тех пор, пока она не повернется против своих же вдохновителей. Ни одна страна не застрахована от террора.

66. Этот безнравственный, трусливый, кровожадный союз террористов представляет сегодня одну из самых серьезных опасностей для человеческого общества. Ни Совет Безопасности, ни Организация Объединенных Наций ничего не сделали для того, чтобы отбить у террористов охоту делать свое дело. Тогда пусть они не стоят на пути тех сил, которые посвятили себя борьбе, которые борются против этого международного бедствия и которые не собираются склонять головы перед терроризмом.

67. Я повторяю, что у нас нет никаких намерений относительно ливанской территории. Мы хотим, чтобы Ливаном управляли ливанцы и никто другой. В связи с этим мы можем сказать вам, что наши действия находят большую поддержку со стороны значительной части ливанского населения. У меня с собой телеграммы, которые я получил от выдающихся деятелей Ливана, включая 24 тысячи ливанских христиан Дамура в Ливане, чьи братья и сестры были зверски убиты во время гражданской войны силами Организации освобождения Палестины. Там, в Дамуре, в прошлую субботу началась операция Организации освобождения Палестины.

68. Примечательно, что представитель Ливана в своем письме Совету Безопасности ясно связывает вывод израильских войск со способностью самих ливанских властей «полностью выполнить

«свои обязанности» в Южном Ливане [S/12600]. Почему же тогда он безапелляционно требует одностороннего вывода израильских войск, зная, что это снова ввергнет южную часть его страны в полный хаос и нанесет серьезный ущерб в достижении этой цели, состоящей в полном осуществлении Ливаном суверенитета в Южном Ливане. В конечном счете, как я уже говорил, Израиль и Ливан преследуют одни и те же цели. Вопрос заключается в том, как достичь этих целей.

69. Более того, давайте ни на минуту ни забывать, что в борьбе против террористических сил мы выступаем против тех, кто преисполнен решимости разрушить мирный процесс на Ближнем Востоке. Не случайным с течением обстоятельств является тот факт, что в то время, когда Египет и Израиль столкнулись с очень серьезными проблемами в ходе переговоров относительно мирного будущего на Ближнем Востоке, проливается кровь египтян и израильтян из-за трусливых нападений террористов и в борьбе против терроризма отдают свои жизни египетские и израильские солдаты.

70. Так пусть же Совет по крайней мере своим отношением к этим событиям, своей реакцией на них послужит тому, чтобы эти силы зла не получали поддержки и чтобы жертвы, принесенные Израилем в последние недели, не оказались напрасными.

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим выступает представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

72. Г-н НУСЕЙБЕХ (Иордания) (*говорит по-английски*): Разрешите мне, г-н Председатель, выразить вам признательность за умелое руководство сессией Совета Безопасности в этом месяце, а также пожелать вам всяческих успехов как на этом посту, так и в дальнейшем.

73. И вновь мы обсуждаем массовые и беспорядочные разрушения, которыми Израиль забавлялся последние пять лет. Он снова нашел предлог, чтобы продемонстрировать свою удаль, главным образом перед лицом беспомощных граждан и беженцев, которые сотнями умирали или страдали от тяжелых ран. Мы благодарим его за этот извращенный героизм. Но ему этого мало: огромный список покупаемого Израилем еще более разрушительного оружия для уничтожения людей, собственности и самой земли Южного Ливана с увлечением пополняется, причем это делается под предлогом обеспечения безопасности, которая является безопасностью могилы — могилы его жертвы.

74. Если F-4 убивает недостаточное число людей или недостаточно эффективно разрушает простые маленькие хижины, в которых живут жертвы и противники Израиля, тогда почему бы не иметь F-15 — а мне сегодня сказали, что F-15 уже производится, — или F-16, или какое-либо

другое более совершенное оружие, которое можно произвести. И все это в целях безопасности.

75. Все это примеры жестокости, разрушения и дальнейшего увеличения рядов беженцев — ливанцев, палестинцев, сирийцев, египтян и иорданцев, и мы вынуждены терпеть это на протяжении более трех десятилетий, и нет этому конца. Это примеры, которым уже никто не удивляется и которые никогда не будут ни устрашающими, ни способными достичь той цели, которая им приписывается, — цели безопасности.

76. Все это и многое другое совершается в порочном круговороте, рядясь в одежды безопасности. Была оккупирована территория сначала трех, а теперь четырех суверенных независимых государств. Всегда есть причина и результат. Причина заключается в отказе Израиля хотя бы частично следовать Уставу Организации Объединенных Наций и многочисленным резолюциям Генеральной Ассамблеи, а также резолюциям Совета Безопасности, при полнейшей его безнаказанности. Отрицаются самые элементарные права палестинцев, которые, как заявляют с бессердечным безразличием израильские руководители, не существуют и никогда не существовали.

77. Не желая начинать дискуссию по поводу фундаментальных вопросов, которые по-прежнему остаются нерешенными после 30 лет бездействия, что равносильно молчаливому потворству, я ограничусь тем, что остановлюсь на продолжающемся в настоящий момент конфликте, а именно на массивной вооруженной агрессии Израиля против территориальной целостности и независимости соседнего суверенного независимого государства Ливан, одного из первых государств — членов Организации Объединенных Наций. Я также остановлюсь на хладнокровных, осуществлявшихся без разбора убийствах его мирных жителей и палестинских беженцев, которые находятся там в безнадежном ожидании репатриации и возвращения.

78. Моя делегация требует, чтобы Совет Безопасности предпринял немедленные действия с целью прекратить вооруженную агрессию, совершаемую регулярными израильскими войсками на земле, на море и в воздухе. Моя делегация обращается к Совету с настоятельным призывом отдать приказ о немедленном выводе израильских войск, которые в настоящее время оккупируют значительную часть территории Южного Ливана.

79. Я старался подыскать какое-либо другое слово вместо слова «немедленные» ибо, судя по нашему печальному опыту, слово «немедленные» может быть истолковано израильскими агрессорами как 11 лет оккупации или даже как оккупация в течение неограниченного времени, как это происходит с другими оккупированными арабскими территориями. Совет Безопасности мог бы выразиться более конкретно и заявить, к примеру, «в течение 12 часов». Если же Совет

не будет действовать решительно, мы можем вскоре услышать о создании поселений, потом — о создании новых поселений для обеспечения первых — и все это потому, что какой-то израильтянин, или несколько израильтян, почти три тысячи лет назад пришел в Тир или Сидон и сделал их частью своей библейской земли. Мы знаем о том, что еще 50 лет назад, если не больше, сионистские руководители жадными глазами смотрели на воды реки Литани, от которой зависело существование сотен тысяч ливанских жителей. Но жизнь этих людей, которым по воле судьбы не довелось принадлежать к «избранной расе», ничего не значит для ненасытного Израиля и тех, кто его поддерживает. В конце концов, понятие красоты — вещь относительная, и оно не может распространяться на остальную часть человечества, невзирая на расу, цвет кожи и религию. Мы считаем, что все люди равны от рождения. Однако, к сожалению, израильтяне считают, что это не так.

80. Я хотел бы сделать очень краткое заявление, поскольку положение настолько серьезно и настолько не терпит отлагательства, что я не хочу занимать время Совета пространным заявлением. Тем не менее я хочу заявить, что под вопросом находится роль Совета Безопасности, самого высокого органа системы Организации Объединенных Наций, который правомочен вводить принудительные меры. Его авторитет на протяжении многих лет постепенно и систематически подрывается терпимостью и потворством в отношении беззакония в сфере международных отношений. Существует достаточно органов, таких как Экономический и Социальный Совет, Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций и много других, которые выполняют прекрасную и эффективную работу в своих областях. Но у нас есть один-единственный Совет Безопасности, священный долг которого состоит в том, чтобы защищать мир и безопасность во всем мире, а также суверенную целостность государств-членов, как это определено в Уставе. Может ли он позволить себе отказаться от своего долга, согласившись на нерешительные, неблагоприятные действия? Вот в чем суть вопроса, ответа на который ждет с нетерпением весь мир. Будем надеяться, что мир не будет вновь разочарован.

81. Внутренняя безопасность каждой страны — это прерогатива сил безопасности каждой страны. Если они действуют относительно медленно, то это вряд ли означает возможность нарушать неприкосновенность соседних независимых государств. В конце концов, как сказал посол Герцог, мы являемся свидетелями того, что во всем мире происходят вторжения на другие территории. Но это не предоставляет, скажем, голландцам возможности вторгаться на территорию Индонезии или Молуккских островов.

82. Израиль в конце концов должен понять, что порабощение и рассеивание народов или агрес-

сия против их территорий не отвечают интересам безопасности. Израиль может разрастаться до бесконечности, но такое разрастание в итоге превратится в отрицательный фактор и приведет лишь к увеличению нестабильности. Безопасность может быть достигнута путем установления справедливого, всеобщего и подлинного мира, в атмосфере которого могут жить все народы района, при условии уважения свободы и достоинства человека. Не должно быть дискриминации там, где речь идет о жизни государств и народов.

83. Самый важный шаг, который Совет должен предпринять немедленно, состоит в том, чтобы провести границу между законностью и беззаконием, чтобы действовать решительно и доказать, что система насилия и агрессии не дает желаемого результата. Желаемого результата можно достичь лишь в том случае, если будет покончено с агрессией и если будет обеспечен немедленный вывод оккупационных сил из Ливана.

84. Я резервирую за собой право выступить с замечаниями позднее, однако в связи с тем, что ситуация, как я сказал, не терпит промедления, я на этом закончу свое выступление.

85. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Сирийской Арабской Республики, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

86. Г-н АЛЬ-ХУССАМИ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас со вступлением на пост Председателя этого высокого органа. Я убежден в том, что под вашим руководством и с помощью вашего личного авторитета и вашего богатого опыта в международных делах Совет сможет проявить себя как гарант мира и безопасности во всем мире.

87. Сейчас не время выступать с пространными речами и вычурными заявлениями о происхождении ближневосточного конфликта или о причинах трагедии палестинского народа, потому что в настоящий момент в результате нового акта неприкрытой израильской агрессии этот более чем тридцатилетний конфликт резко обострился и тот же самый палестинский народ вместе со своими мужественными ливанскими братьями вновь подвергается самой уродливой форме агрессии, уничтожению и массовым убийствам.

88. Вновь крошечная миролюбивая страна Ливан является целью преднамеренной израильской агрессии. Вся южная часть территории Ливана и десятки ливанских городов и деревень, так же как и лагеря палестинских беженцев, подверглись систематическому уничтожению. Сотни тысяч новых беженцев изгнаны из своих домов и деревень, и сотни женщин и детей, а также сотни ни в чем не повинных жителей были убиты или ранены.

89. Израиль бесстыдно прибег к своей военной мощи, использовав шесть механизированных бригад и более 25 тысяч солдат для оккупации территории государства — члена Организации Объединенных Наций под предлогом того, что это является ответной мерой на операцию фелдаинов, проведенную несколько дней назад в Палестине. Однако масштабы и характер осуществления сионистами своего вторжения на территорию Ливана с применением наземных, морских и воздушных сил, без всякого сомнения, указывают на преднамеренный характер израильской агрессии и на то, что подлинной целью сионистского режима является экспансия и оккупация новой арабской территории.

90. Предлог Израиля не может обмануть ни международное сообщество, ни мировую общественность. Израиль не может обеспечить свою безопасность, оккупируя новые территории, принадлежащие другим, создавая громадное число доведенных до отчаяния беженцев и уничтожая города и деревни других народов. Ни одна страна не имеет права злоупотреблять законом или прибегать к применению грубой силы для осуществления своих политических и военных целей.

91. Этот новый акт израильской агрессии имеет место как раз тогда, когда международное сообщество все еще пытается ликвидировать последние предыдущих израильских агрессий и обеспечить уход Израиля из ранее оккупированных арабских территорий на Синае, Голанских высотах, Западном берегу и в Газе. Теперь своим новым актом агрессии Израиль фактически создает пятую оккупированную арабскую территорию и делает еще один шаг в осуществлении своей политики экспансии и оккупации арабских территорий.

92. Израиль бесстыдно заявляет, что цель его агрессии заключается в создании «пояса безопасности» и в ликвидации «бастионов террористов». Однако ясно, что 99 процентов жертв жестоких израильских бомбардировок, налетов и нападений составляют ни в чем не повинные и беспомощные женщины, дети и другие гражданские лица. У нас нет необходимости опровергать теорию «пояса безопасности», потому что, вне всяких сомнений, доказано, что безопасность не может основываться на узурпации новых территорий. По сути дела, инцидент, который на этот раз был использован Израилем для того, чтобы оправдать свою агрессию, имел своей исходной точкой не ту территорию, которая подвергается нападению Израиля.

93. Ничто не может оправдать нападение на территории других стран и оккупацию этих территорий, и единственным средством обеспечения собственной безопасности является уважение безопасности и суверенитета других. Сам Израиль несет самую тяжелую ответственность за те трудности и ту трагедию, которые переживает Ливан в последние годы. Ливан является целью неоднократных израильских агрессий — воздуш-

ных налетов и нападений отрядов коммандос — в течение последних девяти лет, и уже не в первый раз Израиль нарушает суверенитет и территориальную целостность Ливана, хотя на этот раз это нарушение является самым серьезным.

94. Израильская агрессия против Ливана была бы невозможной без огромного арсенала усовершенствованных вооружений и военного оборудования, которыми Соединенные Штаты наводнили Израиль в последние годы. Достоинно глубокого сожаления то, что масштабы военных поставок Соединенных Штатов Израилю росли параллельно эскалации израильских агрессий против арабских стран, сионистской экспансии в арабские территории и заселению этих территорий. Согласно последним сообщениям, поставки Соединенных Штатов Израилю достигают суммы в 4,2 млрд. долл. США в виде вооружений, большая часть которых была предоставлена Израилю в ходе последних четырех лет. Ясно, что Израилю было бы очень трудно продолжать свою политику экспансии и агрессии на таком уровне, если бы не эти огромные и беспрецедентные масштабы военной и финансовой помощи, предоставленной Израилю Соединенными Штатами. Это — явное поощрение израильской политики экспансии и агрессии со стороны правительства Соединенных Штатов.

95. Как я уже сказал в начале моего выступления, сейчас не время вдаваться в подробности ближневосточной трагедии. Но сейчас я хотел бы подчеркнуть, что своим последним актом агрессии Израиль доказал, что он не заслуживает мира, потому что этим актом он уничтожил последнюю возможность установить справедливый и прочный мир в этом регионе.

96. В свете ухудшения положения в этом регионе Организация Объединенных Наций и ее самый ответственный за поддержание международного мира и безопасности орган, а именно Совет Безопасности, должны принять срочные меры в целях прекращения израильской агрессии против Ливана и против палестинского народа и обеспечения немедленного и полного вывода израильских оккупационных войск.

97. Нельзя допустить, чтобы агрессор мог воспользоваться плодами своей агрессии, потому что если разрешить Израилю извлечь какую-либо выгоду из его неприкрытой агрессии и оккупации территории других стран, то это послужит явным поощрением для агрессоров и представит собой очень опасный прецедент, вследствие которого другие агрессоры сочтут возможным и желательным прибегать к применению силы для получения концессий или для того, чтобы обеспечить свои политические и военные интересы. Если мы разрешим сионистскому режиму навязать свои условия ухода из территории, на которую он напал и которую он оккупировал, в грубое нарушение Устава и принципов международного права, что тогда помешает таким режимам, как, например, незаконный родезийский режим, завтра оккупировать часть территории

Замбии и отказаться уйти оттуда, пока Замбия не согласится на условия, затрагивающие ее суверенитет и целостность?

98. Поэтому Совет Безопасности должен как можно скорее принять резолюцию, подтверждающую суверенитет и территориальную целостность Ливана и обеспечивающую немедленный и полный вывод израильских войск с ливанской территории. Уважение суверенитета Ливана и требование о немедленном выводе израильских сил агрессии не должны связываться ни с какими предварительными условиями или так называемыми «договоренностями» или ставиться в зависимость от них, поскольку это было бы равносильно грубому нарушению принципов самого Устава.

99. В своем заявлении 15 марта Генеральный секретарь заявил об израильской агрессии:

«Какими бы ни были мотивы этих действий [Израиля], я могу только сожалеть о нарушении границ суверенного государства и широком применении силы».

Моя делегация поддерживает это заявление и хочет выразить благодарность за ту озабоченность, которую проявил Генеральный секретарь в этом вопросе, а также за его постоянные усилия, которые он предпринимал с самого начала совершения агрессии Израилем, с целью улучшить положение. Более серьезную озабоченность Генеральный секретарь еще раз проявил в своем вчерашнем письме Председателю Совета Безопасности, которое распространено в документе S/12604.

100. Правительство Сирийской Арабской Республики ясно изложило свою позицию еще в первые часы израильской агрессии. Оно призывало всех членов Совета Безопасности, в частности пять постоянных членов, взять на себя ответственность по Уставу. Заявление Сирии было полностью опубликовано в приложении II вышеупомянутого письма Генерального секретаря. Я хочу процитировать лишь последний пункт этого заявления:

«Ввиду вышеизложенного правительство Сирийской Арабской Республики обеспокоено событиями в Южном Ливане и призывает государства — члены Совета Безопасности выполнить свои обязательства по Уставу и срочно вмешаться, чтобы прекратить агрессию против государства — члена Организации Объединенных Наций и немедленно принять необходимые меры для немедленного вывода израильских сил с территории Ливана».

101. Предшествующее последнему акту агрессии Израиля положение на Ближнем Востоке и так было достаточно взрывоопасным. Страны и народы этого региона надеются, что Совет Безопасности немедленно положит конец агрессии Израиля и обеспечит немедленный вывод его войск.

102. Сирийская Арабская Республика солидарна с братьями Ливана и палестинским народом, и мы убеждены в том, что в этом вопросе к нам присоединится подавляющее большинство государств-членов.

103. Настало время, чтобы Совет Безопасности выполнил свои обязательства; настало время, чтобы Совет Безопасности заявил: прекратить агрессию и остановить агрессора!

104. В заключение я хотел бы сказать несколько слов относительно обвинения, которое было только что высказано сионистским представителем. Мы стали свидетелями попыток сионистского представителя отвлечь внимание международных органов от рассмотрения данного вопроса. В своем выступлении сегодня представитель Израиля выдвинул обвинения, касающиеся отношений, существующих между Сирией и Организацией освобождения Палестины, и роли вооруженных сил Сирии в Ливане. Нет особой необходимости говорить о том, что факты отвергают эти обвинения. Хорошо известно, что вооруженные силы Сирии составляют часть арабских вооруженных сил по поддержанию мира, которые законно действуют на ливанской территории.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

106. Г-н КИХБЯ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-французски*): Я хотел бы от имени делегации Ливии поздравить вас, сэр, в связи с вступлением на пост Председателя Совета в марте. Я уверен, что при вашем опыте и замечательной способности руководить прениями сессия Совета придет к успешным результатам. Я также хотел бы выразить вам и членам Совета благодарность моей делегации за предоставленную мне возможность принять участие в этих важных прениях.

107. Мы с большим вниманием выслушали представителей, которые выступили здесь, включая наших братьев — представителей Ливана, Сирии и Иордании. Представитель Организации освобождения Палестины — представитель народа Палестины — также непременно выступит здесь. Он и представитель Ливана, конечно, могут более квалифицированно, чем я, изложить подробности дела данному Совету. Поэтому я буду краток.

108. Мы только что выслушали представителя сионистского образования. Мы неоднократно выслушивали его постоянные измышления. Мы призывали к этому языку фальсификации и лжи, на котором говорит сионистское образование и его представитель в Организации Объединенных Наций.

109. На самом деле речь идет не просто о фальсификации и лжи; речь также идет о высокомерии, ибо язык высокомерия стал типичным для

руководителей Израиля особенно в последнее время. Мы слышали выступление Менахема Бегина, мы слышали выступление г-на Герцога. И они употребляют тот же самый язык, который мы слышали в Европе 40 лет назад. Это язык угроз, высокомерия, силы, это язык нацизма. Нацизм зарождается вновь и вводится в нашем регионе лицами, которые говорят, что они подвергались преследованиям, что они были жертвами нацизма. Если в действительности эти лица были жертвами нацизма, зачем они перенимают уроки нацизма. Они являются последователями школы еврейского нацизма.

110. Это чрезвычайное высокомерие уже начало разрушительно действовать на каждого, даже на их друзей и тех, кто их поддерживает, даже на те силы, которые создали Израиль, которые поддерживают сионистское образование и которые навязали его этому району в самом сердце арабской нации; он действует даже на те силы, которые предоставляют этой группе авантюристов финансовые, экономические и политические средства, чтобы навязать себя этому району, совершать убийства и террористические акты против палестинского народа и продолжать свою политику геноцида.

111. Представитель сионистского образования говорил, что Израиль не совершил агрессию, что он действовал в целях самообороны против агрессии, — как он утверждает — террористической агрессии.

112. Мы все знаем, что намерения сионистов в этом районе — это территориальная экспансия. Они пытались и будут пытаться найти предлог. На этот раз — в инциденте 11 марта — был использован предлог для продолжения политики геноцида и экспансии. Совершенно ясно, что подготовка к этой агрессии началась в Израиле задолго до 11 марта. Они прекрасно понимают, что палестинский народ боролся за свою независимость, за свою жизнь и что подобные инциденты могли возникнуть в любое время. Для того чтобы подготовить международную и внутреннюю обстановку для устранения палестинской проблемы, они должны положить конец палестинской борьбе, истребить палестинский народ. Действительно, Израиль готовил свой удар в течение долгого времени, и, как я уже сказал, инцидент 11 марта послужил предлогом для этого. Однако даже в таком случае это не может быть веским оправданием.

113. Г-н Герцог о международном праве. Он говорил о теориях, которые стали бы опасными, если бы они были приняты в международном праве. Мы все хорошо знаем, что подобные предлоги всегда использовались для оправдания агрессивных войн во всем мире.

114. Ваша страна, г-н Председатель, могла бы использовать такой предлог для вторжения в Ирландию. Действительно, в Северной Ирландии есть такие организации, которые испытывают затруднения в отношениях с вашим прави-

тельством. Повсюду в мире имеются подобные ситуации, которые могли бы оправдать вторжение какой-либо страны на территорию другой страны. Однако в данном случае, даже если проникновение произошло, оно произошло не через границу, а с моря. Для сионистского образования возникла проблема, как прикрыть скандал, вызванный тем фактом, что их безопасность в глазах всего мира стала блефом. В этом районе для Израиля нет никакой безопасности. Я не говорю об инциденте как таковом; в такого рода войне происходит многое. Но тот факт, что небольшие резиновые лодки смогли причалить к израильскому берегу, несмотря на мистификации возможной эффективности безопасности и вооруженных сил Израиля — даже этот факт слишком несостоятелен для той группы, которая правит в Тель-Авиве.

115. В течение 30 лет арабские страны не могли покончить с сионистской агрессией не потому, что мы были бессильны, но, к сожалению, потому, что израильская пропаганда в некоторой степени убедила нас в том, что Израиль непобедим и что израильская безопасность находится в сфере сверхчеловеческого влияния. Г-н Бегин, который стремится завоевать славу непреклонного человека и ястреба, старался сделать все возможное, чтобы прикрыть этот инцидент. Всем известно, что если бы произошел незначительный инцидент, не обязательно этот, сионисты вторглись бы в Ливан, потому что это соответствовало их планам и их стратегии. Но, вероятно, они не предполагали, что вторжение произойдет с моря и что инцидент будет иметь место на шоссе Хайфа — Тель-Авив.

116. Г-н Герцог говорил о международном праве, но даже в международном праве есть установленные нормы. Например, неотъемлемое право народов бороться за свою независимость, за осуществление своего законного права на самоопределение. Однако, когда он говорит о международном праве, где права палестинского народа? Он может говорить, что палестинский народ — это террористы, что весь народ — это банда террористов. А сейчас он хочет выступить против терроризма в мире. И он обвиняет Организацию Объединенных Наций в том, что она ничего не делает против терроризма, прекрасно зная, что изначальным грехом Организации Объединенных Наций является то, что она создала Израильское государство — террористическую группу, которая при помощи терроризма притесняла палестинский народ. Теперь это расистское, террористическое образование возглавляется террористом, которого, как об этом знает г-н Председатель, разыскивала английская полиция. Так что, г-н Герцог, не пытайтесь жаловаться на терроризм и не говорите, что Организация Объединенных Наций ничего не делает против терроризма, поскольку ваше террористическое образование было создано Организацией Объединенных Наций и, как я сказал, изначальным грехом Организации Объединенных Наций было то, что она дала возможность этому расистскому, коло-

ниалистскому образованию навязать свою волю арабскому и палестинскому народам.

117. Я не буду много говорить. Я уверен, что у меня еще будет возможность выступить в Совете. Но г-н Герцог посвятил значительную часть своего выступления моей стране, Ливии. Мой ответ будет кратким.

118. Он сказал что-то о том, что мы являемся раем для террористов или столицей терроризма всего мира. Если на его языке терроризм и движение за национальное освобождение одно и то же, тогда, возможно, так оно и есть и мы являемся «столицей терроризма». Мы никогда не скрывали того факта, что поддерживаем национально-освободительные движения в Африке и Палестине. Мы поддерживаем национально-освободительные движения, борющиеся против расизма в Черной Африке, и движения, ведущие борьбу против сионистского расизма в Палестине, потому что мы на своем опыте испытали расизм; наш народ боролся против фашизма в течение 40 лет, и мы потеряли 45 процентов нашего населения в борьбе против фашизма и расизма. Мы никогда не скрывали того факта, что оказываем поддержку национально-освободительным движениям в Африке и на Ближнем Востоке. Мы знаем, что вот уже в течение двух или трех лет, в особенности в Соединенных Штатах, ведется кампания против Ливии в просионистски настроенных средствах массовой информации, в американском сенате и среди представителей сионистского образования. Это все та же старая песня, но мы не позволим нас запугать. Мы не изменим наших взглядов. Мы знаем, что это — вопрос жизни и смерти. Наша солидарность с палестинским народом будет существовать всегда.

119. Есть еще один момент. Как обычно, г-н Герцог ссылаясь на арабские проблемы, цитируя одного арабского президента и используя этот авторитетный источник против другого арабского авторитетного источника. Конечно, такого рода вещи могут происходить в арабской нации с населением в 150 миллионов человек, которая простирается от Атлантики до Персидского залива, нации, состоящей из 22 или 23 государств, занимающих весьма важное стратегическое положение в мире. Это правда: у нас есть и социальные и экономические проблемы. Мы вынуждены были страдать в результате иностранной оккупации. Мы подвергались оккупации различными силами. Мы являлись жертвами французской, итальянской и английской оккупации. Да, у нас есть проблемы и у нас не было гражданской войны. Если вы сравните все, что происходит в арабском мире, с тем, например, что произошло во Франции, до того как она стала объединенной нацией, вы увидите, что не так уж много произошло; а если вы сравните это с гражданской войной в Соединенных Штатах, то абсолютно ничего. Борьба, которая происходит в арабском мире, — это братоубийственная борьба между силами, которые удерживают власть в некоторых

арабских странах, но не обязательно являются представителями арабских народных масс. Члены Совета видели по телевидению, как ведут себя арабы: молодые ливанцы и палестинцы, погибая, делают пальцами знак победы, демонстрируя подлинный дух арабских народных масс. Старая арабская женщина, которая была свидетельницей убийства ее сына, разорванного на части сионистскими бомбами, обратилась к представителям прессы и сказала: «Скажите им, — имея в виду весь мир, — что у меня остались еще два сына». Это свидетельствует о духе арабских народных масс.

120. Зачем приходите сюда и цитировать арабских президентов и руководителей? У нас существуют свои конфликты, мы даже обмениваемся иногда оскорблениями. Но мы никогда не забываем, что борьба между нами и сионистами является вопросом жизни и смерти. Борьба палестинского народа будет продолжаться. Сионисты могут наносить удары по палестинским базам в Ливане; они могут осуществлять нападки на Организацию освобождения Палестины. Но останется 3 миллиона палестинцев; они готовы умереть и они будут вести борьбу против сионистской оккупации и колонизации. И арабский народ их поддержит. Другого пути нет. Не будет никакого мира, никакого спасения для этого района, если вы не добьетесь решения проблемы палестинского народа. И такое решение не может быть достигнуто при помощи силы. В конечном счете вы проиграете. Вы не можете уничтожить 150-миллионный народ. К концу нынешнего столетия население Сирии будет составлять 20 млн. человек, а Египта — 75 млн., поэтому логическая и историческая эволюция не на стороне сионистов. Сионисты могут по-прежнему проводить свою циничную политику и по-прежнему создавать проблемы для евреев повсюду в мире, сейчас уже до самой Аргентины; они могут помогать в финансировании нацистских партий для запугивания евреев, с тем чтобы они становились на их сторону, как они уже это сделали. Сионисты преследовали евреев в Ираке, чтобы заставить их покинуть свою страну; они убили некоторых; они могут делать подобные вещи даже здесь, в Соединенных Штатах, но они играют с огнем, так как уже доказан тот факт, что сионисты намерены создавать проблемы здесь для евреев в надежде, что должен появиться на свет через 10 или 15 лет американский Гитлер, для того чтобы миллионы евреев эмигрировали в Палестину, а заплатим за это мы, как нам пришлось платить за нацистскую политику. Но такая тактика не даст результатов. Это очень опасная игра.

121. Что касается нас, то мы ничего не имеем против евреев. Мы уважаем иудаизм. Мы готовы принять даже 17 или 18 миллионов евреев в арабскую нацию. Мы хотим, чтобы у евреев был мир здесь или в других местах. Мы не хотим, чтобы антисемиты изгоняли их и они приезжали к нам. После событий 11 марта мы отовсюду слышим только пропаганду; все средства массо-

вой информации только и говорят об «арабской жестокости», приводят фотографии детей. Как будто бы люди здесь ничего не знают о жестокостях и терроризме. Но память о Вьетнаме все еще жива.

122. И после нападения на Ливан все идет так, как будто бы там ничего не случилось. Молятся за одного или двух людей, а в Ливане изгнаны тысячи, и никто не молится за них. Вчера, выступая по телевидению, мэр Нью-Йорка и г-н Кэри, губернатор штата Нью-Йорк, надели ермолки — это, как известно, их предвыборная традиция,— и начали проливать слезы о судьбе евреев, как будто они превратились в угнетенное меньшинство в Палестине.

123. Г-н Коч сказал, что евреи пришли в Ливан для того, чтобы помочь спасти там христианскую общину. Я хотел бы спросить г-на Коча, что сделали израильтяне, сионисты для христиан-арабов в Палестине. Араб-христианин — беженец г-н Терзи — это представитель Организации освобождения Палестины здесь. Он беженец. Пусть сионисты скажут миру, что они сделали для христиан в Палестине, что они сделали с Иерусалимом, этой колыбелью христианства. Они лжецы, и мир знает об этом, но, к сожалению, у них есть власть, особенно здесь, в этой великой стране.

124. Я не буду больше задерживать вас, я заканчиваю. Я хотел бы только сказать, что я резервирую за собой право выступить еще раз, если это будет необходимо. Моя страна просит Совет Безопасности выполнить свою обязанность, приказав сионистским оккупационным силам немедленно уйти из Ливана.

125. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Последний оратор — представитель Организации освобождения Палестины, которому я предоставляю слово.

126. Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Еще раз Совет Безопасности собрался для рассмотрения положения на Ближнем Востоке, положения, которое угрожает международному миру и безопасности. В связи со сложностью положения в этом районе и эскалацией борьбы я буду очень краток и точен.

127. Мы верим, что под вашим благоразумным и смелым руководством, г-н Председатель, Совет примет соответствующие меры в целях немедленного прекращения израильской агрессии и продолжающегося кровопролития.

128. Сотни невинных граждан, как ливанцев, так и палестинцев, убиты в ходе израильских воздушных рейдов на гражданские поселения и города. Израиль, имеющий самое совершенное оружие, которым его щедро снабдило правительство Соединенных Штатов, пытается осуществить свою многолетнюю мечту. Мы искренне надеемся и полагаем, что Совет даст приказ о полном и немедленном выводе с территории государст-

ва — члена Организации всех вторгшихся войск.

129. Так случилось, что палестинцы оказались в Ливане. Они оказались там потому, что их туда изгнали, а отнюдь не по собственному выбору. Их изгоняли при помощи штыков и в результате преступно задуманной кампании террора. Я имею в виду преступные акты, совершенные в 1947 и 1948 годах так называемыми еврейскими армейскими бандами. В частности, я напому — и это было во время действия мандата Англии — об убийстве в Деир Яссине в апреле 1948 года, хладнокровном убийстве 254 арабских женщин и детей. Парадоксально, что расистским преступником, который задумал убийство в Деир Яссине, был не кто иной, как нынешний премьер-министр Израиля Менахем Бегин.

130. 13 марта этого года Бегин сказал в кнессете: «Больше не будет безнаказанно проливаться невинная кровь». Мы говорим: пусть не проливается невинная кровь! По этому же самому поводу Менахем Бегин сказал: «Мы вырвем злую руку, поднимающуюся на наших детей». Я могу заверить членов Совета, что у нас тоже есть дети, которые дороги нам; мы также не можем больше видеть, как умирают наши дети, когда они подбирают кукол, которые на деле оказываются ловушками, сброшенными с израильских самолетов,— я повторяю; с самолетов, которые представляют Израилю Соединенные Штаты.

131. Эзер Вейцман и Мордехай Гур с гордостью говорили на днях, что задачей операции было уничтожение и искоренение террористических скоплений в Южном Ливане. Что же это такое — террористические скопления? Это лагеря для палестинских беженцев. Но нет ничего нового в стремлении искоренить палестинцев. Это было задумано еще Герцлем в 1895 году. 12 июня 1895 года Герцль писал:

«Когда мы оккупируем землю, мы принесем немедленные блага государству, которое примет нас. Мы должны постепенно экспроприировать частную собственность на землю, предназначенную для нас. Мы должны попытаться переправить бедное население за наши границы, обеспечив его занятость в транзитных странах, отказывая ему в то же время в какой-либо работе в нашей собственной стране».

Одной из таких «транзитных стран» оказался Ливан. Но к чему все это привело? К уничтожению и истреблению.

132. Что касается подлинной цели этой операции, то она состоит в оккупации и аннексии территории к югу от Литани. Я хотел бы сделать несколько замечаний в этом плане. В 1919 году сионистская организация поставила перед этим еврейским государством цель, заявив, что на севере границей еврейского государства должен быть «пункт на побережье Средиземного моря недалеко от Сидона и дальше по водоразделу предгорий Ливана до Джур Эль Караона и далее до Эль Бира...» и так далее. Это как раз та

территория, где Израилем были осуществлены операции в течение последних нескольких дней. Или, если можно, я бы показал представителям карту, которая была составлена в 1916 году и представлена на мирной конференции. Эта карта точно показывает объявленные границы, где сионистское честолюбие может временно остановиться.

133. 9 ноября 1977 года израильские самолеты — и опять я повторяю, поставленные или переданные бесплатно или почти бесплатно Израилем Соединенными Штатами — нанесли удар и сравняли с землей деревню. В результате более 100 детей убито — и никто, оказывается, тогда не поднял голоса.

134. Нам в Совете сказали, что Организация освобождения Палестины — это группа террористов и гангстеров и им подобных, противостоящих миру. Мы уже заявляли и повторяем здесь, что Национальный совет Палестины, положительно откликнувшись на план, одобренный Генеральной Ассамблеей, созвать мирную конференцию при участии всех заинтересованных сторон на равной основе, поддержал его. Кто же препятствует миру? Я думаю, самый сильный удар по мирным усилиям осуществить резолюцию, выдвинутую и принятую этим органом — я имею в виду резолюцию 242 (1967) — резолюцию, которая пострадала в лабиринте неправильных толкований, был нанесен последним неправильным толкованием ее, когда Менахем Бегин дал ей свою собственную интерпретацию и назвал Иерусалим, Наблус, Хеброн и эту область «освобожденной», а не «оккупированной» землей. Что могло бы быть более сокрушительным и роковым для перспектив мира? Именно Бегин и те, кого он представляет, препятствуют миру.

135. Странно, что в Совете нам сказали, что сионистский режим выступил в защиту христианства. Я хочу сказать не как христианин, не как араб, не как палестинец, а как простой человек. Разрешите мне зачитать отрывок из законопроекта, принятого кнессетом за № 1313:

«Тот, кто дает или обещает дать деньги или соответствующие материальные блага, или другую выгоду, для того чтобы соблазнить человека переменить веру, или для того, чтобы соблазнить человека осуществить изменение религии другого человека, его приговором будет пятилетнее заключение или штраф в 150 000 фунтов стерлингов».

«Тот, кто получит.., его приговором будет трехлетнее заключение или штраф в 130 000 фунтов стерлингов».

А кое-кто, придя сюда, еще говорит о «защите христианства в Ливане». Это одно из самых тяжелых оскорблений Совета.

136. Сегодня днем неприсоединившиеся страны высказали свое мнение по поводу преступного нападения Израиля следующим образом:

«Координационное бюро единодушно осудило недавний акт открытой агрессии со стороны Израиля против суверенитета и территориальной целостности Ливана, а также его экспансионистскую политику. Эта агрессия привела к гибели на ливанской территории значительного числа людей, а также к огромному ущербу, причиненному собственности, и к тому, что южный район Ливана покинуло большое число беженцев.

Координационное бюро считает, что недавнее жестокое вооруженное нападение Израиля также имеет своей целью поставить под угрозу само существование палестинского народа, проживающего на территории Ливана, а также ликвидировать палестинцев и Организацию освобождения Палестины, которые являются одним из ключевых факторов урегулирования палестинского вопроса и конфликта на Ближнем Востоке» [S/12609, приложение].

137. Мой брат из Ливана сказал: «Дайте моему народу возможность жить». Я скажу: дайте моему народу возможность жить, дайте ему вернуться к своим домам и снова стать людьми.

138. В заключение я могу только повторить слова моего брата из Ливана. Немедленное прекращение военных действий и немедленный вывод войск захватчиков должны стать единодушным требованием Совета и мирового сообщества в той же мере, в какой они являются требованием ливанцев.

139. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Кувейта, который желает сейчас выступить.

140. Г-н БИШАРА (Кувейт) (говорит по-английски): Я хотел бы, чтобы представитель Израиля был здесь; он здесь был несколько раньше, но уже ушел. Я хотел бы сделать несколько замечаний в связи с его заявлением. Он несколько раз ссылаясь на мою страну и на Совет Безопасности. Действительно, он предложил мне ответить на его выступление, и я с готовностью это делаю.

141. Прежде всего я с удовлетворением отмечаю тот факт, что он интересуется печатью Кувейта и что он и его правительство являются активными читателями прессы Кувейта. Мы гордимся нашей прессой: это — свободная пресса, где каждый имеет право на свое мнение. Цитирование кувейтской прессы не помогло; оно скорее оттолкнуло, нежели привлекло. Я же действительно получаю огромное удовольствие, слушая некоторые выдержки из кувейтской прессы.

142. Мое второе замечание вызвано тем, что, когда я слушал его странное заявление, мне стало ясно, что нельзя оставить без ответа поток оскорблений, массу злопыхательских и провокационных замечаний, которые были обрушены на Совет Безопасности.

143. Я прочитал письмо представителя Израиля, которое он направил Председателю Совета и которое содержится в документе S/12607, где он заявил: «Я... прошу созвать заседание Совета Безопасности». Я не могу примириться с фактом оскорбления Совета, с фактом подрыва его авторитета и возведения клеветы на его целостность одновременно с просьбой срочно созвать заседание для рассмотрения вопроса, который мы сейчас обсуждаем.

144. Здесь налицо огромная несовместимость, в корне противоречащая логике — это несовместимость оскорблений с просьбой о созыве заседания Совета для рассмотрения данного вопроса. Я согласен с Израилем в том, что моральный авторитет Организации Объединенных Наций подорван. Да, это верно, но почему это произошло? Это произошло по вине стран, подобных Израилю и Южной Африке. Израиль устроил себе римские каникулы в территориях, которые он силой оккупировал в 1967 году, и даже больше, чем римские каникулы: он скорее устроил себе праздник на Западном берегу реки Иордан и в Газе, создав там еврейские поселения в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, резолюций Организации Объединенных Наций и международного права. Это, безусловно, в значительной степени подкрепляет аргумент о снижении морального авторитета Организации Объединенных Наций. И тем не менее снижение престижа объясняется наличием таких стран, как его страна, которая игнорирует Устав и топчет его принципы.

145. Третье, на чем я хочу остановиться, — это терроризм. В его выступлении было какое-то ужасное место, где было сказано множество не-

былиц на тему о терроризме. Израиль является единственной страной в мире, в которой сочетаются такие факты, как пост премьер-министра и террористическое прошлое; он является единственной страной, руководимой премьер-министром, который гордится тем, что имеет террористическое прошлое. Поэтому я считаю, что нелепо, смешно и непостижимо, чтобы он так долго оставался на вопросе о терроризме, представляя в данном случае страну, которой руководит не кто иной, как премьер-министр Бегин, который испытывает огромное удовлетворение и гордость в связи со своим террористическим прошлым.

146. И наконец — о роли Кувейта в оказании поддержки палестинцам, как об этом говорилось представителем Израиля. Да, мы действительно поддерживаем палестинцев и не делаем из этого никакого секрета. Представитель Израиля, наверное, думал, что «раскрывает тайну», говоря об этом. Мы действительно поддерживаем право народа Палестины на самоопределение; мы делаем это в соответствии с Уставом и в соответствии с кипами резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Поддерживая палестинцев, мы выполняем Устав Организации Объединенных Наций, а также предписания и директивы Организации Объединенных Наций. Мы и впредь будем выполнять свой долг: это долг, которым мы гордимся и выполнение которого вызывает у нас удовлетворение.

147. Это лишь мои предварительные замечания на сегодня, которые по существу были вызваны заявлением представителя Израиля.

Заседание закрывается в 20 час. 05 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
